

UZUPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

--	--	--

PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

*miejsce
na naklejkę*

dysleksja

**EGZAMIN MATURALNY
Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO
POZIOM PODSTAWOWY**

DATA: 20 maja 2015 r.

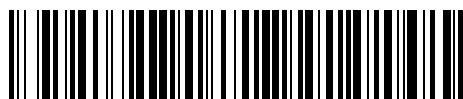
GODZINA ROZPOCZĘCIA: 9:00

CZAS PRACY: 120 minut

LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: 50

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 13 stron (zadania 1–10). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Teksty do zadań od 1. do 3. zostaną odtworzone z płyty CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.



MJH-P1_1P-152

Zadanie 1. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z trenerem delfinów. Zaznacz znakiem X, które zdania są zgodne z treścią nagrania (V – Verdadero), a które nie (F – Falso).

Antonio afirma que	V	F
1.1. para ser entrenador de delfines hay que hacer un curso especializado.		
1.2. desde el primer contacto es capaz de distinguir a los delfines.		
1.3. cada delfín tiene su propia forma de expresarse.		
1.4. los delfines saben diferenciar los sabores.		
1.5. está harto de comer pescado.		

Zadanie 2. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli.

Uwaga: jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

El / La hablante

- A. informa de una oferta de empleo.
- B. recomienda un producto ecológico.
- C. desaconseja usar ciertos electrodomésticos.
- D. se dirige a la persona que ha hecho un pedido.
- E. anima a participar en una acción ecologista.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.

Zadanie 3. (0–6)

Usłyszysz dwukrotnie sześć tekstów. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B albo C.

Tekst 1.

3.1. Paco es

- A. piloto.
- B. taxista.
- C. camionero.

Tekst 2.

3.2. La chica

- A. fue la última en llegar al pueblo.
- B. se apuntó al gimnasio para estar en forma.
- C. durante la excursión cambió de medio de transporte.

Tekst 3.

3.3. ¿Qué información no se encuentra en el texto?

- A. La edad de David.
- B. Las aficiones de David.
- C. La hora de emisión del programa.

Tekst 4.

3.4. El objetivo del evento es

- A. batir un récord deportivo.
- B. apoyar una organización.
- C. premiar a los mejor disfrazados.

Tekst 5.

3.5. La chica suspendió el examen de conducir porque

- A. paró el coche en un cruce.
- B. se saltó un semáforo en rojo.
- C. se olvidó de encender las luces.

Tekst 6.

3.6. La persona ha dejado el mensaje

- A. por la tarde.
- B. por la noche.
- C. por la mañana.

PRZENIEŚ ROZWIAZANIA ZADAŃ OD 1. DO 3. NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj tekst. Dobierz właściwy nagłówek (A–F) do każdej z oznaczonych części tekstu (4.1.–4.4.). Wpisz odpowiednią literę w każdą kratkę.

Uwaga: dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej części tekstu.

- A. Cuida tu aspecto
- B. Intenta ser puntual
- C. Evita hablar del salario
- D. No te limites solo a contestar
- E. Preséntate a la entrevista bien informado
- F. Apaga el teléfono móvil durante la entrevista

ENTREVISTA DE TRABAJO

4.1.

Cuando vas a una entrevista de trabajo, es mejor no improvisar y acudir a ella con una preparación previa. Dedícate con esmero a buscar todo lo disponible en Internet sobre el puesto de trabajo ofertado. Si sabes con mayor precisión lo que están buscando, podrás adaptar mejor tus respuestas a lo que el entrevistador quiere oír.

4.2.

Al entrevistador no le gustan las personas pasivas, tímidas y sin iniciativa. Prestará atención tanto a tus respuestas como a tus preguntas. Por eso, durante la entrevista, demuestra interés por tu futuro trabajo, por ejemplo, pregunta por el salario que te pueden ofrecer o las posibilidades de desarrollo personal.

4.3.

Asegúrate de que has apuntado dónde es la entrevista. Si no estás seguro de cómo llegar, haz un viaje de prueba para evitar retrasos. Si por un motivo imprevisto sabes que vas a llegar tarde, comunícaselo cuanto antes a la persona que te va a entrevistar. Procura llevar un teléfono móvil para estas situaciones.

4.4.

Siempre es recomendable presentarte con una imagen formal, de acuerdo con el puesto al que aspiras. Los accesorios deben reducirse al mínimo; el maquillaje y los perfumes deben utilizarse con moderación. Lo importante es que el entrevistador se concentre en lo que le digas.

adaptado de www.donempleo.com

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (0–3)

Przeczytaj trzy teksty. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B albo C.

Tekst 1.

La pasión por la fotografía la podemos descubrir en cualquier momento de la vida. Unos deciden dedicarse profesionalmente a esta afición, y otros, que son la mayoría, la tratan simplemente como un pasatiempo. De cualquier modo, la fotografía permite captar los instantes máspreciados y guardar una gran cantidad de recuerdos para el futuro. Usando nuestras habilidades de fotógrafo podemos, por ejemplo, ayudar a nuestros amigos y familiares a salvar del olvido momentos irrepetibles.

adaptado de J.I. Torres, Antes de aprender fotografía

5.1. El texto trata de

- A. las razones para sacar fotos.
- B. las técnicas fotográficas.
- C. las dificultades para fotografiar.

Tekst 2.

Si realmente estás interesado en el arte de fotografiar, apúntate al *Madrid de Paso*. En un ambiente entretenido y dinámico estudiaremos los conceptos fotográficos más básicos y descubriremos cómo funciona la cámara. Primero, introduciremos la parte teórica y recibirás toda la documentación necesaria. Luego, pasaremos a la práctica. Las clases serán impartidas por fotógrafos profesionales. Están destinadas a personas de cualquier edad. ¡No puedes faltar! Más información en nuestra página web.

adaptado de www.naturpixel.com

5.2. El autor del texto

- A. exige algo.
- B. propone algo.
- C. desaconseja algo.

Tekst 3.

En un cajón de mi escritorio antiguo, cerrado con una llave dorada, guardo un álbum de fotos. Las últimas páginas están vacías, esperando fotografías de nuevos acontecimientos familiares que un día pegaré para la posterioridad. Ha esperado un año sin ser abierto. Me lo impedia el dolor que causa ver las caras de las personas más queridas que se han ido, mirándome en silencio desde el papel. Lo tomo en mis manos. Es tiempo de abrirla y dar un paso adelante.

adaptado de Isabel Valverde Vírseda, El álbum de fotos

5.3. La narradora afirma que

- A. quiere olvidarse de sus familiares.
- B. tiene un álbum de fotos incompleto.
- C. desde hace un año mira las fotos con regularidad.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (0–5)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B, C albo D.

LAS GALLETAS DEL OTRO

¡No sabéis lo que me ocurrió el año pasado! Hice un viaje de Valencia a Bilbao con transbordo en Madrid. El avión salía de Valencia muy temprano, a las seis de la mañana. Me levanté tarde y no tuve tiempo de tomar nada en casa. Tenía hambre y en el avión tardaron media hora en servirnos un desayuno horrible, un café frío y un bollo duro. Casi no lo toqué e intenté dormir, pero no pude porque empezó a dolerme la cabeza y me mareé. Además, durante todo el viaje, el pasajero del asiento de al lado habló sin parar de cosas que no me interesaban en absoluto.

Cuando aterrizamos en Madrid, nos informaron de que el vuelo a Bilbao iba a salir dos horas más tarde de lo previsto. Fui a una cafetería, pedí unas tostadas y un té con limón. Luego, entré en una tienda donde me compré un paquete de galletas y un libro para matar el tiempo. Vi que en la sala de espera no había nadie. Me senté allí para relajarme y me puse a leer.

Un momento después, junto a mí se sentó un joven como de unos veinticinco años de edad y de aspecto amable. El chico sacó una revista y empezó a leerla. Cuando tomé la primera galleta del paquete, que estaba en el asiento libre entre nosotros, el joven también tomó una. Me sorprendí mucho, pero no dije nada. Empecé a ponerme nerviosa cuando la cosa se repitió. Miré al “intruso” enfadada, pero este me devolvió una sonrisa. Cada vez que tomaba una galleta, él también tomaba una. Estaba tan indignada que no sabía cómo reaccionar. Cuando ya solo quedaba una galleta, pensé: “¿Qué será lo que este maleducado va a hacer ahora?” Entonces él partió la última galleta y me ofreció la mitad. ¡Aquello era demasiado! Rechacé la oferta con un movimiento brusco de cabeza, cerré el libro, recogí mis cosas y, furiosa, me dirigí a la sala de embarque.

Cuando me instalé, confortablemente, en mi asiento, ya en el interior del avión, miré dentro del bolso y, para mi sorpresa, mi paquete de galletas estaba allí... todavía sin abrir. Entonces me di cuenta de mi error. Las galletas que había comido no eran las mías. Me sentí tan mal que no sabía si llorar o reír. ¡Qué vergüenza! El hombre había compartido sus galletas sin sentirse indignado, nervioso o alterado. En cambio, yo me porté de manera muy distinta. Y ya no había posibilidad de dar explicaciones ni pedir disculpas.

¿Cuántas veces, en nuestras vidas, nos comemos las galletas de los demás y no somos conscientes de ello? Tal vez las cosas no siempre son lo que parecen.

adaptado de www.taringa.net

6.1. En el avión a Madrid, la chica

- A. se sintió mal.
- B. desayunó con gusto.
- C. durmió durante todo el vuelo.
- D. conversó a gusto con un pasajero.

6.2. Después de salir de la tienda, la chica

- A. se sentó al lado de un chico.
- B. decidió dedicarse a la lectura.
- C. fue a una cafetería para tomar algo caliente.
- D. se enteró de que el avión a Bilbao ya había salido.

6.3. En la sala de espera, la protagonista consideró la conducta del chico

- A. natural.
- B. divertida.
- C. generosa.
- D. incorrecta.

6.4. Cuando la chica comprendió su error,

- A. se disculpó.
- B. se echó a reír.
- C. se avergonzó.
- D. se puso a llorar.

6.5. El texto trata de

- A. las peripecias durante un viaje.
- B. las ventajas de viajar en avión.
- C. cómo alimentarse durante los viajes.
- D. cómo hacer amigos mientras se viaja.

PRZENIEŚ ROZWIAZANIA NA KARTE ODPOWIEDZI!

Zadanie 7. (0–3)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto trzy zdania. Wpisz w luki 7.1.–7.3. litery, którymi oznaczono brakujące zdania (A–E), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst.
Uwaga: dwa zdania zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

EL ZORRO ES MÁS SABIO

Un día, cuando el Zorro estaba muy aburrido y hasta cierto punto melancólico y sin dinero, decidió convertirse en escritor. Como odiaba a ese tipo de personas que dicen “voy a hacer esto o lo otro” y nunca lo hacen, se puso a escribir. 7.1. ____ Todo el mundo lo aplaudió y pronto fue traducido (a veces no muy bien) a los más diversos idiomas.

El segundo fue todavía mejor que el primero, y varios profesores norteamericanos, de los más grandes del mundo académico, lo comentaron con entusiasmo. 7.2. ____ Desde ese momento el Zorro se dio, con razón, por satisfecho. Así pasaban los años y él no publicaba otra cosa.

Pero sus lectores empezaron a murmurar y a repetir “¿Qué pasa con el Zorro?”, y cuando lo encontraban en los cócteles, se le acercaban a decirle que tenía que publicar más.

—Pero si ya he publicado dos libros —respondía él con cansancio.

—Y muy buenos —le contestaban—. Y por eso mismo tiene usted que publicar otro.

El Zorro no lo comentó. 7.3. ____ Se dijo a sí mismo: “En realidad lo que estos quieren es que yo publique un libro malo; pero como soy el Zorro, no lo voy a hacer”.

Y no lo hizo.

adaptado de homepage.ntu.edu.tw/~luisa/microcuento

- A. El último libro fue el peor de todos.
- B. Solo pensó que todos esperaban su fracaso.
- C. Su primer libro resultó muy bueno, un éxito.
- D. Debutó con una novela que no llegó a tener éxito ni lectores.
- E. Hasta escribieron libros sobre los libros que hablaban de los libros del Zorro.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (0–5)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl literę A, B albo C.

HISTORIA DE LA PATATA

La patata pertenece a la misma **8.1.** _____ que el tabaco. Viene de los Andes chilenos y peruanos. Ya se cultivaba hace unos 8.000 años en tierras montañosas donde no crecía el maíz. Los incas, en su idioma, llamaban a la planta *papa*. La patata **8.2.** _____ un elemento importante en la cultura de los incas. Una de las fiestas religiosas tenía lugar justo durante su cosecha.

La patata, que en la actualidad es uno de los tres alimentos más consumidos en el mundo, **8.3.** _____ a España en el siglo XVI a bordo de una nave de Pizarro. Fue presentada a Carlos I y algunos ejemplares se enviaron al Papa Julio II como curiosidad botánica.

8.4. _____ España, la patata pasó a Portugal, Italia, Francia y un poco más tarde a otros países europeos. Al principio, se usó en Europa principalmente como planta decorativa de jardines y patios, **8.5.** _____ pronto empezó su consumo entre las clases más pobres. Al poco tiempo, las patatas sustituyeron a las castañas, que empezaron a faltar a causa de una epidemia que terminó con la mayoría de los castaños de Europa.

adaptado de www.todopatatas.com

8.1.

- A. flor
- B. raza
- C. familia

8.2.

- A. era
- B. estaba
- C. había

8.3.

- A. ha llegado
- B. llegaba
- C. llegó

8.4.

- A. En
- B. De
- C. A

8.5.

- A. porque
- B. pero
- C. sino

PRZENIEŚ ROZWIAZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 9. (0–5)

W zadaniach 9.1.–9.5. wybierz wyraz, który poprawnie uzupełnia luki w obydwiu zdaniach. Zakreśl literę A, B albo C.

9.1.

Pedro, ¿_____ te parece si cenamos fuera?

¿De _____ estás hablando?

- A. cómo
- B. cuál
- C. qué

9.2.

Ya estoy _____ para salir, así que puedes llamar al taxi.

María es muy _____ y siempre saca buenas notas.

- A. lista
- B. preparada
- C. inteligente

9.3.

Por favor, si no me _____ sola, no me podré concentrar.

Necesito hacer una llamada importante, ¿me _____ tu móvil un momento?

- A. dejas
- B. quedas
- C. prestas

9.4.

Tengo muchas ganas _____ verte las próximas vacaciones.

Este fin de semana vamos _____ compras a un nuevo centro comercial.

- A. para
- B. de
- C. a

9.5.

Hace mucho frío, _____ el jersey.

Manolo, por favor, _____ más serio.

- A. quítate
- B. vistete
- C. ponte

Zadanie 10. (0–10)

Tegoroczne wakacje spędź ileś(-aś) na obozie sportowym. W e-mailu do kolegi z Hiszpanii:

- uzasadnij, dlaczego wybrałeś(-aś) taką formę wypoczynku
 - opisz miejsce, w którym obóz został zorganizowany
 - wyjaśnij, co Cię rozczarowało w przebiegu treningów
 - napisz, jak zamierzasz podtrzymywać zawarte na obozie znajomości.

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, pamiętając, że jej długość powinna wynosić **od 80 do 130 słów** (nie licząc słów w zdaniach, które są podane). Oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty), spójność i logika wypowiedzi (2 punkty), bogactwo językowe (2 punkty) oraz poprawność językowa (2 punkty).

Podpisz się jako XYZ.

CZYSTOPIS

¡Hola, Pepe!

Te escribo para hablarte del campamento deportivo en que participé durante las vacaciones.

Więcej arkuszy znajdziesz na stronie: arkusz.epl

Treść	Spójność i logika	Zakres środków językowych	Poprawność środków językowych	RAZEM
0-1-2-3-4	0-1-2	0-1-2	0-1-2	

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)

Więcej arkuszy znajdziesz na stronie: arkusze.pl